



CLACKAMAS
C O U N T Y

الانتخابات الخاصة في

نوفمبر 2025

كتيب ناخبي مقاطعة Clackamas
باللغة العربية

كتيب ناخبي مقاطعة Clackamas باللغة العربية

Catherine McMullen
موظف المقاطعة

أمن الانتخابات

1710 Red Soils Court, Suite 100
Oregon City OR 9704

elections@clackamas.us
503-655-8510



شارك بفاعلية، وصوت في الانتخابات المحلية.

ستُجرى انتخابات خاصة في 4 نوفمبر 2025، ولا تشمل هذه الانتخابات المقاطعة بأكملها. فإذا كنت من الأشخاص المقيمين في مدن Gladstone أو Happy Valley أو Portland أو في منطقة Sandy للإطفاء (Sandy Fire District) أو في المناطق التعليمية التابعة لـ Lake Oswego أو Oregon Trail أو West Linn – Wilsonville؛ فأنت ضمن مجموعة تضم 126 ألف ناخب سيتم إرسال بطاقات الاقتراع لهم بالبريد. 14 أكتوبر هو الموعد النهائي لتسجيل الناخبين لهذه الانتخابات. تفضل بزيارة oregonvotes.gov للتسجيل للتصويت أو لتحديث معلوماتك. لراحتكم، سيبقى مكتبنا مفتوحًا حتى الساعة 7 مساءً في 14 أكتوبر. سيتم إرسال بطاقات الاقتراع بالبريد إلى جميع الناخبين المؤهلين في اليوم التالي، الموافق 15 أكتوبر. يرجى الاتصال بمكتبنا إذا لم تصلك بطاقة الاقتراع بحلول 22 أكتوبر.

قم بالتسجيل الآن لتتبع بطاقة الاقتراع الخاصة بك! تفضل بزيارة موقع clackamas.us/elections/track-your-ballot. تعرّف بالضبط على موعد وصول بطاقة اقتراعك عبر البريد إليك. هذه الخدمة اختيارية لتلقي التنبيهات عبر الرسائل النصية أو الهاتف أو البريد الإلكتروني. بعد التصويت وإعادة بطاقة الاقتراع، سنتلقى إشعارًا بمجرد قبولها لعد الأصوات.

تم افتتاح اثنان وعشرون موقعًا لصناديق الاقتراع الرسمية. ستتوفر 22 من أصل 26 موقع رسمي لصندوق الاقتراع حتى يتسنى للناخبين إعادة اقتراعهم المُدلى به إلى أقرب موقع لصندوق الاقتراع ضمن المناطق التي ستجري فيها انتخابات. وتم تغيير موقع صندوق اقتراع مكتبة Oak Lodge (Oak Lodge Library) إلى مكتبة Oak Lodge (Oak Lodge Library) / مركز Concord المجتمعي (Concord Community Center) الجديد في 3783 SE Concord Rd. اكتشف أقرب موقع من مواقع صناديق الاقتراع المفتوحة لك من خلال موقع clackamas.us/elections. ينبغي إعادة الاقتراع المُدلى به إلى صندوق الاقتراع الرسمي بحلول الساعة 8 مساءً في يوم 4 نوفمبر 2025. في حال قررت إعادة بطاقة الاقتراع عن طريق البريد، يتعين أن يكون ختم البريد عليها بتاريخ يوم الانتخابات 4 نوفمبر 2025 أو قبل ذلك، وأن تصلنا في موعد أقصاه الساعة 5 مساءً يوم 12 نوفمبر. ومن المستحسن تسليمها مباشرةً في صندوق الاقتراع الرسمي إذا صوت بعد يوم الجمعة، 31 أكتوبر.

صوت في أحد الموقعين المتاحين لخدمتك! سيفتح مكتب الانتخابات في مقاطعة Clackamas (Clackamas County Elections) مركز تصويت Happy Valley (Happy Valley) داخل مكتبة Happy Valley (Happy Valley Library)، الكائن في (13793 SE Sieben Park Way) اعتبارًا من 20 أكتوبر. يفتح مركز التصويت في Happy Valley (Happy Valley Vote Center) ومكتب انتخابات مقاطعة Clackamas (Clackamas County Elections) في (1710 Red Soils Ct., Suite 100 in Oregon City) أبوابه من الاثنين إلى الجمعة بين الساعة 8:30 صباحًا و5 مساءً، ويوم السبت 10 نوفمبر من 10 صباحًا إلى 2 مساءً، وفي يوم الانتخابات الثلاثاء 4 نوفمبر من 7 صباحًا إلى 8 مساءً.

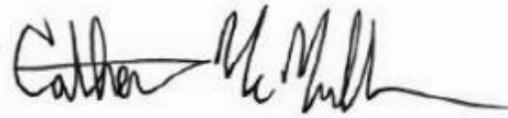
كتيب ناخبي مقاطعة Clackamas باللغة العربية

مكان إقامتك يحدد البنود الموجودة على بطاقة اقتراعك. لن تكون جميع عمليات الطعن في نتيجة الانتخابات أو المقترحات المذكورة في كتيب الناخبين موجودة على بطاقة اقتراعك، كما أنه لم يقدم جميع المرشحين بيانات اختيارية. تُطبع بيانات المرشحين وحجج المقترحات كما تم تقديمها، دون أي تصحيح للأخطاء الإملائية أو النحوية، ولا يتم التحقق من دقة المعلومات من قبل المقاطعة.

يمكنك التواصل معنا من خلال الاتصال بالرقم 503-655-8510 أو elections@clackamas.us. وتفضل بزيارة www.clackamas.us/elections/november-4-2025-special-election للحصول على مزيد من المعلومات.

أنا فخور بأن أكون جزءًا من إرث ولاية Oregon في التصويت عبر البريد الذي يمتد لخمس وعشرين عامًا، كما يصادف شهر نوفمبر الحالي مرور عشر سنوات على خدمتي العامة كمسؤولة عن الانتخابات، وهو إنجاز يذكرني بمدى أهمية كل صوت. أحدث فرقًا من خلال المشاركة في الانتخابات المحلية.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير،



Catherine McMullen، موظفة مقاطعة Clackamas



تسجيل الناخب

للتصويت في ولاية Oregon، يجب أن تكون مسجلاً في مقاطعة إقامتك.

للتسجيل، يجب أن تكون:

- مواطناً أمريكياً
- أحد سكان ولاية Oregon
- عمرك 16 عاماً على الأقل*

*لن تتلقى بطاقة اقتراع للتصويت حتى موعد الانتخابات التي تُجرى في يوم عيد ميلادك الثامن عشر أو بعده. يجب أن تكون مسجلاً قبل انتهاء الموعد النهائي للتسجيل حتى تكون مؤهلاً للتصويت.

كيفية التسجيل

1. عبر الإنترنت على الرابط oregonvotes.gov
2. الرجاء إرسال أو تسليم استمارة التسجيل إلى
انتخابات مقاطعة (Clackamas County Elections)
1710 Red Soils Court, Suite 100
Oregon City, OR 97045

استمارات التسجيل متاحة:

- عبر الإنترنت على الرابط oregonvotes.gov
- أي مكتب انتخابات للمقاطعة
- مكاتب البريد
- المكاتب
- مواقع خدمات السائقين والمركبات الآلية DMV

يجب أن تكون استمارات التسجيل الجديدة مختومة بختم بريد قبل 21 يوماً من يوم الانتخابات.

يجب عليك تحديث تسجيلك إذا:

1. تغير عنوان إقامتك أو عنوانك البريدي.
2. تغير اسمك.
3. رغبت في تغيير انتمائك الحزبي.



نصائح للتصويت



صوتكمهم. تأكد من أن رأيك له أهمية من خلال المشاركة في الانتخابات الخاصة يوم 4 نوفمبر 2025.

ضع خطة للتصويت.

- هل تعرف أين ستلقى بطاقة اقتراعك؟ هل تسجلك مُحدّث؟
- متى ستدلي بصوتك؟ سيتم إرسال بطاقات الاقتراع عبر البريد إلى الناخبين في 15 أكتوبر، ويجب تسليمها في يوم الانتخابات، 4 نوفمبر 2025 الثامنة مساءً من يوم الانتخابات.
- كيف سَتعيد بطاقة اقتراعك؟
- عن طريق البريد - يجب أن تكون مختومة بختم البريد بحلول يوم الانتخابات، يوم 4 نوفمبر 2025.. لا حاجة إلى طابع بريد.
- عن طريق صندوق الاقتراع الرسمي - يجب إيداعها قبل الساعة 8 مساءً يوم الانتخابات، يوم 4 نوفمبر 2025.

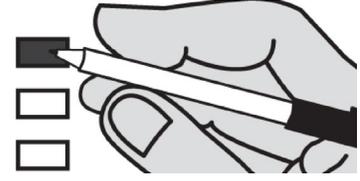
لا تنسَ التوقيع!

لا يمكن عدّ بطاقة اقتراعك إذا لم تُوقّع على مطروف إعادة الاقتراع المُرفق. يتم التحقق من كل توقيع مقابل التوقيع المسجل في ملف التسجيل، ويجب أن يتطابق التوقيع حتى يتم التحقق من صحة بطاقة الاقتراع وعدّها.

هل لديك أسئلة؟

تواصل مع مكتب انتخابات مقاطعة Clackamas (Clackamas County Elections) على الرقم 503.655.8510 أو عبر البريد الإلكتروني elections@clackamas.us

تعليمات التصويت



1. أدل بصوتك باستخدام بطاقة اقتراعك الرسمية

حدد المرشح أو الخيار "Yes" (بنعم) أو "No" (لا) الذي تفضله لكل منافسة. للتصويت، قم بتظليل المستطيل الموجود على يسار خيارك بالكامل باستخدام قلم جاف أسود أو أزرق.

تذكر: إذا قمت بالتصويت لعدد من المرشحين أكثر مما هو مسموح به أو إذا قمت بالتصويت بـ Yes (بنعم) و No (لا) على إجراء ما، فسيتم تسميته بتجاوز الناخب لعدد الاختيارات في بطاقة الاقتراع ولن يتم احتساب تصويتك لهذا المرشح أو الإجراء.



ليس مطلوبًا منك التصويت على كل شيء. سيتم عدُّ بطاقة اقتراعك كما هي، وسيتم احتساب أصواتك في المنافسات الأخرى.

إذا ارتكبت خطأ

فلا تمزق بطاقة اقتراعك. يمكنك تصحيح الخطأ!

اجعل خيارك واضحًا حتى يتمكن مسؤولو الانتخابات من عدّه بشكل صحيح. يرجى مراجعة الأمثلة على التصحيحات المقبولة.

 Yes	 Yes
 No This one	 No
 Yes	 Yes
 No Not this	 No

2. راجع بطاقة اقتراعك الرسمية

تأكد من وضع علامة على اختياراتك بشكل صحيح لكل منافسة. قد تحتوي بطاقة الاقتراع الرسمية على منافسات مطبوعة على الجانبين الأمامي والخلفي. تذكر مراجعة كلا الجانبين! إذا فقدت بطاقة اقتراعك أو تلفت بأي شكل، فاتصل بقسم انتخابات مقاطعة Clackamas (Clackamas County Elections Division) على الرقم **503.655.8510** لطلب بطاقة اقتراع بديلة.

كتيب ناخبي مقاطعة Clackamas باللغة العربية

3. إعادة بطاقة اقتراعك الرسمية

ضع بطاقة الاقتراع الرسمية المُعبأة في ظرف وقم بالتوقيع على بيان الناخب. لا بأس إذا نسيت المجلد السري، فلا يشكّل مشكلة. سيحافظ عمال الانتخابات على خصوصية بطاقة اقتراعك.

تذكّر: اقرأ ووقع على بيان الناخب على ظرف إعادة الاقتراع. لا يمكن عدّ بطاقة اقتراعك إذا لم يتم التوقيع على ظرف إعادة الاقتراع.

عن طريق البريد: لا تحتاج إلى طابع بريد لإرسال ظرف إعادة الاقتراع. يرجى إرساله في أقرب وقت ممكن، يجب أن يكون محتوماً بختم بريد بحلول الثلاثاء، 4 مايو 2025. يجب استلام بطاقات الاقتراع المختومة بختم بريد من قبل مكتب انتخابات مقاطعة Clackamas (Clackamas County Elections Office) بعد أقصى الساعة 5 مساءً يوم 12 نوفمبر.

التسليم الشخصي: قم بتسليم ظرف إعادة الاقتراع المُعاد بعد توقيعه وختمه إلى أي موقع اقتراع رسمي (راجع القائمة)، وذلك في موعد أقصاه الساعة 8:00 مساءً يوم الثلاثاء 4 نوفمبر 2025.

مساعدة الناخبين

نحن هنا لمساعدتك!

الناخبون ذوو الاحتياجات الخاصة



هل تحتاج إلى مساعدة في التسجيل للتصويت والتصويت؟ تتوفر خدمات وأدوات دعم لضمان وصول الجميع إلى التصويت.

المساعدة بخدمات الترجمة



هل تحتاج إلى مساعدة في التصويت بلغة غير الإنجليزية؟ تتوفر خدمات الترجمة الفورية.

يرجى الاتصال بنا على الرقم 503-655-8510 أو عبر البريد الإلكتروني elections@clackamas.us لأي احتياجات تتعلق بمساعدة الناخبين.

كتيب ناخبي مقاطعة Clackamas باللغة العربية

مواقع صناديق الاقتراع الرسمية

تتاح مواقع صناديق الاقتراع الرسمية بمقاطعة Clackamas البالغ عددها 22 موقعًا للجمهور على مدار 24 ساعة يوميًا اعتبارًا من يوم 15 أكتوبر 2025 وحتى الساعة الثامنة مساءً من يوم الانتخابات، يوم 4 نوفمبر 2025.

*القيادة للوصول إلى مكان إسقاط بطاقة الاقتراع

Boring

مدينة Boring - بنك مقاطعة (Clackamas County Bank) Clackamas * الكائن في
،28500 SE Hwy 212, Boring, OR 97009

Damascus

ساحة دمشق (*Damascus Square) الكائنة في
19830-20000 SE Hwy 212, Damascus, OR 97089

Estacada

مبنى بلدية Estacada (Estacada City Hall) الكائن في 475 SE Main St. Estacada, OR 97023
مكتبة Estacada العامة (Estacada Public Library)*، الكائنة في
،502 NW Wade St. Estacada, OR 97023

Gladstone

مركز Gladstone المدني (Gladstone Civic Center)، الكائن في
،18505 Portland Ave, Gladstone, OR 97027

Happy Valley

مبنى بلدية Happy Valley (Happy Valley City Hall) *، الكائن في
16000 SE Misty Dr. Happy Valley, OR 97086
مكتبة Happy Valley (Happy Valley Library) ، الكائنة في
13793 SE Sieben Park Way, Happy Valley, OR 97035

Lake Oswego (City of Lake Oswego) مدينة

مبنى بلدية Lake Oswego (Lake Oswego City Hall) * الكائن في
380 A Ave, Lake Oswego, OR 97034
14165 Bunick Dr. Lake Oswego, OR 97035 *Lake Oswego - Westlake Park

Milwaukie / Oak Lodge

مبنى بلدية Milwaukie (Milwaukie City Hall) 10501 SE Main St. Milwaukie, OR 97222 الكائن في
مبنى السلامة العامة في Milwaukie (Milwaukie Public Safety Building) ، الكائن في
3200 SE Harrison St. Milwaukie, OR 97222
مكتبة Oak Lodge/Concord Community Center
.3783 SE Concord Rd. Milwaukie, OR 97222, (Oak Lodge Library/Concord Community Center)
كلية Clackamas CC (Clackamas CC) - بمدينة Harmony، بعنوان
7738 SE Harmony Road, Milwaukie, OR 97222



كاتب ناخبي مقاطعة Clackamas باللغة العربية

Oregon City

انتخابات مقاطعة* (Clackamas County Elections) Clackamas بالعنوان

1710 Red Soils Ct. Oregon City, OR 97045

مدينة Oregon - مبنى البلدية (Oregon City - City Hall) ، الكائن في 625 Center St. Oregon City, OR 97045

كلية Clackamas CC – Oregon

19600 Molalla Ave. Oregon City, OR 97045 (Clackamas CC - Oregon City)

(يقع الصندوق بالقرب من محطة حافلات Tri-Met في موقف السيارات البرتقالي بجوار قاعة (Rook (Rook Hall))

Sandy

قاعة مدينة Sandy (Sandy City Hall) الكائنة 39250 Pioneer Blvd, Sandy, OR 97055

(خلف مبنى البلدية)

مكتبة Sandy العامة (Sandy Public Library) ،* الكائنة 38980 Proctor Blvd, Sandy, OR 97055

Welches

مكتبة Hoodland العامة (Hoodland Public Library)، الكائنة في

24525 E Welches Rd, Welches, OR 97067

West Linn

مبنى بلدية West Linn (West Linn City Hall) ، الكائنة في 22500 Salamo Rd, West Linn, OR 97068

مكتبة West Linn العامة (West Linn Public Library)، الكائنة في 1595 Burns St. West Linn, OR 97068

Wilsonville

مبنى بلدية Wilsonville (Wilsonville City Hall) ،* الكائن في

29799 Town Center Loop E, Wilsonville, OR 97070

يمكن إيداع بطاقة اقتراعك المُدلى به في أي موقع صندوق اقتراع رسمي في الولاية. مُحدد مواقع صناديق الاقتراع التابع

لمكتب وزير الخارجية هو: www.oregonvotes.gov/dropbox



الأسئلة الشائعة

ماذا أفعل إذا لم أتلق بطاقة اقتراع؟

إذا لم تتلق بطاقة اقتراع بحلول 22 أكتوبر فاتصل بقسم الانتخابات في مقاطعة Clackamas (Clackamas County Elections) على الرقم 503-655-8510.

ماذا أفعل إذا كنت بحاجة إلى مساعدة في التصويت؟

الناخبون ذوو الاحتياجات الخاصة، أو أولئك الذين يحتاجون إلى مساعدة في التصويت بلغة غير الإنجليزية، يمكنهم الاتصال بمكتبنا للحصول على مساعدة أو خدمات ترجمة فورية. اتصل بقسم انتخابات مقاطعة Clackamas (Clackamas County Elections) على الرقم 503-655-8510 للحصول على إرشادات إضافية. يمكنك أيضاً مراسلتنا عبر البريد الإلكتروني على elections@clackamas.us.

ماذا لو ارتكبت خطأ في بطاقة الاقتراع الخاصة بي؟

يمكنك ببساطة شطب الخطأ، وكتابة عبارة "not this" (ليس هذا)، ثم وضع دائرة حول الخيار المقصود.

ماذا لو غيرت رأيي بعد إعادة بطاقة الاقتراع؟

بمجرد أن تضع بطاقتك الانتخابية في صندوق البريد أو في أحد مواقع صناديق الاقتراع الرسمية، تُعتبر بطاقة الاقتراع قد تم استخدامها للإدلاء بالصوت. ولا يمكن إصدار بطاقة اقتراع جديدة.

هل يجب إعادة بطاقة الاقتراع عن طريق البريد؟

لا. يمكنك إعادة بطاقة الاقتراع عن طريق البريد أو إيداعها في أي موقع صندوق اقتراع رسمي في الولاية. توجد مواقع صناديق الاقتراع الرسمية لمقاطعة Clackamas في الصفحة الرابعة من هذا الكتيب.

هل أحتاج إلى طابع بريدي لإرسال ظرف الاقتراع الخاص بي؟

لا، لا تحتاج إلى طابع بريد لإرسال بطاقة الاقتراع إلى قسم انتخابات مقاطعة Clackamas (Clackamas County Elections).

ما الموعد النهائي لإعادة بطاقة الاقتراع؟

إذا أرسلت بطاقة الاقتراع عبر البريد الأمريكي، فيجب أن تكون مختومة بختم البريد بحلول يوم الانتخابات، الثلاثاء، الموافق 4 نوفمبر 2025. لا حاجة إلى طابع بريد! أو يمكنك إيداع بطاقة الاقتراع في أي صندوق اقتراع رسمي في ولاية Oregon بحلول الساعة 8:00 مساءً يوم الانتخابات، الثلاثاء، الموافق 4 نوفمبر 2025.

أين مجلدي السري؟

لم يعد المجلد السري الاختياري مُدرجًا ضمن حزمة الاقتراع. وذلك لأنك لست بحاجة إلى مجلد. تمت إعادة تصميم حزم الاقتراع لحماية الخصوصية، وتوفير التكاليف، وتحسين الكفاءة. تتضمن مظاريف إعادة الاقتراع الرسمية الجديدة والأكثر حجمًا (6 × 9 بوصات) خانة لتوقيعك، بالإضافة إلى معلومات حول طرق إعادة بطاقة اقتراعك. تم تضمين نسيج خاص بالسرية والخصوصية بشكل مباشر في مطروف إعادة الاقتراع. عند وضع بطاقتك اقتراعك داخل المطروف، يعمل نسيج الخصوصية على منع أي شخص من رؤية تصويتك. تمت الموافقة على هذا التغيير من قبل مكتب وزير الخارجية والخدمة البريدية للولايات المتحدة. يعكس ذلك أفضل الممارسات المتبعة في التصويت عبر البريد وفي المؤسسات المالية لحماية معلوماتك.

ما ساعات عمل قسم الانتخابات يوم الانتخابات الموافق 4 نوفمبر 2025؟

في يوم الانتخابات، سيعمل قسم انتخابات مقاطعة Clackamas (Clackamas County Elections) من الساعة 7 صباحًا حتى الساعة 8 مساءً.

هل ارتكبت خطأ؟

فلا تمزق بطاقة اقتراعك. يمكنك تصحيح الخطأ! يرجى عدم استخدام الشريط التصحيحي أو السائل الأبيض.

اجعل خيارك واضحًا حتى يتمكن مسؤولو الانتخابات من عدّه بشكل صحيح. يرجى مراجعة الأمثلة على التصحيحات المقبولة.

<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes
<input checked="" type="checkbox"/> No This one	<input checked="" type="checkbox"/> No
<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes
<input checked="" type="checkbox"/> No Not this	<input checked="" type="checkbox"/> No

للحصول على مزيد من المساعدة، يرجى الاتصال بمكتب انتخابات مقاطعة Clackamas (Clackamas County Elections) على الرقم 503.655.8510.

أين مجلدي السري؟

لم يعد المجلد السري الاختياري مُدرجًا ضمن حزمة الاقتراع. وذلك لأنك لست بحاجة إلى مجلد. تمت إعادة تصميم حزم الاقتراع لحماية الخصوصية، وتوفير التكاليف، وتحسين الكفاءة. تتضمن مطارييف إعادة الاقتراع الرسمية الجديدة والأكبر حجمًا (6 × 9 بوصات) خانة لتوقيعك، بالإضافة إلى معلومات حول طرق إعادة بطاقة اقتراعك. تم تضمين نسيج خاص بالسرية والخصوصية بشكل مباشر في مطروف إعادة الاقتراع. عند وضع بطاقتك اقتراعك داخل المطروف، يعمل نسيج الخصوصية على منع أي شخص من رؤية تصويتك. تمت الموافقة على هذا التغيير من قِبَل مكتب وزير الخارجية والخدمة البريدية للولايات المتحدة. يعكس ذلك أفضل الممارسات المتبعة في التصويت عبر البريد وفي المؤسسات المالية لحماية معلوماتك.

التوقيع مطلوب! الأختام البريدية تُحتسب! لا حاجة إلى طابع بريد!

يمكن قبول بطاقة اقتراعك إذا كان ظرف الاقتراع الخاص بك:

- موقَّعًا،
- مختومًا بختم بريد في يوم الانتخابات أو قبله،
- مستلمًا في مكتب انتخابات مقاطعة Clackamas (Clackamas County Elections) بعد أقصى الساعة 5 مساءً يوم 12 نوفمبر.

يُرجى إرسال بطاقة الاقتراع بالبريد في موعد أقصاه يوم الجمعة التي تسبق يوم الانتخابات.

يمكن أيضًا إيداع بطاقات الاقتراع في مواقع صناديق الاقتراع الرسمية حتى الساعة 8 مساءً يوم الانتخابات. يرجى التأكد من توقيع ظرف الاقتراع الخاصة بك. (المواقع مدرجة تحت قسم **مواقع صناديق الاقتراع**)

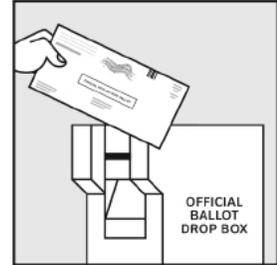
يرجى التأكد من التوقيع على ظرف الاقتراع الخاص بك. يشترط مطابقة توقيعك للتوقيع الموجود في السجلات ليتم احتساب بطاقة اقتراعك.

إعادة بطاقة اقتراعك بحلول 4 نوفمبر 2025 في تمام الساعة 8 مساءً.

البريد: طوابع البريد غير مطلوبة. يجب أن تكون بطاقات الاقتراع مختومة بختم البريد بحلول يوم الانتخابات ويجب استلامها في مكتب انتخابات مقاطعة Clackamas (Clackamas County Elections) بحد أقصى الساعة 5 مساءً يوم 12 نوفمبر.



مواقع صناديق الاقتراع الرسمية: صناديق الاقتراع الرسمية مفتوحة على مدار 24 ساعة لإيداع الأصوات بشكل مريح وآمن. متاحة في الفترة من 15 أكتوبر وحتى يوم الانتخابات، في 4 نوفمبر 2025، في تمام الساعة 8 مساءً. صناديق الاقتراع الرسمية مُدرجة في هذا الكتيب.



يمكن إيداع بطاقة اقتراعك المُدلى به في أي موقع صندوق اقتراع رسمي في الولاية.

مُحدد مواقع صناديق الاقتراع الرسمية التابع لمكتب وزير الخارجية هو: www.oregonvotes.gov/dropbox

يرجى الاتصال بمكتبنا لأي استفسارات.

انتخابات مقاطعة Clackamas (Clackamas County Elections)

503-655-8510



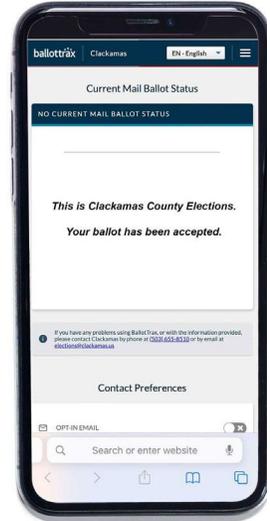
كيف يمكنني تتبع بطاقة اقتراعي؟



سجّل الآن لتتبع بطاقة الاقتراع الخاصة بك! ثق بأن صوتك مسموع مع نظام تتبع بسيط وآمن لبطاقات الاقتراع عبر البريد! تتبع مسار بطاقة اقتراعتك خلال عملية التصويت، من الإرسال عبر البريد وصولاً إلى القبول.

بصفتك ناخبًا في مقاطعة Clackamas، يمكنك التسجيل لتلقي تنبيهات عبر الرسائل النصية، أو الهاتف، أو البريد الإلكتروني. كن على علم بموعد إرسال بطاقة اقتراعتك من خلال البريد. بعد أن تدلي بصوتك وتعيد بطاقة الاقتراع، سيتم إعلامك عند قبولها للفرز. تبقى هويتك كمصوت سرية، ويظل تصويتك مجهولاً.

سجّل عبر الإنترنت لتتبع بطاقة اقتراعتك على الموقع الإلكتروني clackamas.us/elections/track-your-ballot. هذه الخدمة مجانية للناخب.



elections@clackamas.us | 503-655-8510
www.clackamas.us/elections

الانتقال إلى المصدر!



احصل على معلومات دقيقة وموثوقة من قسم انتخابات مقاطعة Clackamas (Clackamas County Elections).

تفضل بزيارة موقع www.clackamas.us/elections للأغراض التالية:

- معرفة معلومات الناخب
- معرفة مواقع صناديق الاقتراع الرسمية
- الحصول على مساعدة الناخبين
- معرفة نتائج الانتخابات وجولات الإعادة
- الحصول على معلومات أخرى تتعلق بالانتخابات

ساعات العمل الممتدة

سيقدم قسم انتخابات مقاطعة Clackamas (Clackamas County Elections) ساعات عمل ممتدة لراحتك.

الموعد النهائي لتسجيل الناخب

14 أكتوبر 2025
من الساعة 8:30 صباحًا حتى 7 مساءً.

ساعات الاقتراع يوم السبت

1 نوفمبر 2025
من الساعة 10 صباحًا حتى 2 مساءً.

يوم الانتخابات

4 نوفمبر 2025
من الساعة 7:00 صباحًا حتى 8 مساءً.

انتخابات مقاطعة Clackamas (Clackamas County Elections)

موقعين متاحين لخدمتك!

انتخابات مقاطعة Clackamas (Clackamas County Elections)

مكتب انتخابات المقاطعة
1710 Red Soils Ct., Suite 100
Oregon City, OR 97045



كتيب ناخبي مقاطعة Clackamas باللغة العربية

مركز تصويت Happy Valley (Happy Valley Vote Center)

مفتوح من 20 أكتوبر وحتى يوم الانتخابات، 4 نوفمبر
داخل مكتبة (Happy Valley Library) Happy Valley
13793 SE Sieben Park Way
Happy Valley, OR 97015

مواعيد العمل في كلا الموقعين:

من الاثنين للجمعة من الساعة 8:30 صباحًا حتى 5 مساءً
السبت 1 نوفمبر، من الساعة 10 صباحًا حتى 2 مساءً.
يوم الانتخابات 4 نوفمبر، من الساعة 7 صباحًا حتى 8 مساءً.

في كل موقع من مواقع خدمات الناخبين، يمكن للمواطنين:

- استبدال بطاقة اقتراع تالفة أو مفقودة
- تحديث معلومات تسجيل الناخبين
- الحصول على مساعدة في عملية التصويت في حال كنت من ذوي الاحتياجات الخاصة
- الحصول على مساعدة في عملية التصويت باللغات المفضلة
- إعادة بطاقة الاقتراع المُدلى بها الخاصة بك
- التصويت شخصيًا

تذكر أن توقع على مظروف إعادة الاقتراع.

يُرجى الانتباه إلى أنّ أهم أمر هو التوقيع في المكان المخصّص للتوقيع على مظروف إعادة الاقتراع. لا يمكن عدُّ بطاقة اقتراعك إذا لم تُوقع على مظروف إعادة الاقتراع المُرفق. يتم التحقق من كل توقيع مقابل توقيع التسجيل في ملف التسجيل. يجب أن تتطابق التوقيعات ليتم عدُّ بطاقة الاقتراع.

إذا أغفلت التوقيع أو كان توقيعك لا يطابق التوقيع في السجل، فسيتم الاعتراض على بطاقة الاقتراع الخاصة بك. وسيتم إخطارك عبر رسالة بريدية ليتسنى لك اتخاذ الإجراءات اللازمة لضمان احتساب صوتك. الموعد النهائي لاتخاذ الناخب إجراءً بخصوص بطاقة الاقتراع المعترض عليها هو الساعة الخامسة مساءً، بعد واحد وعشرين يومًا من يوم الانتخابات.

يمكن للناخبين من ذوي الاحتياجات الخاصة، الذين لا يستطيعون التوقيع على مظروف إعادة الاقتراع، التواصل مع مكتب انتخابات مقاطعة Clackamas (Clackamas County Elections) لطلب نموذج إثبات ختم التوقيع. يُتيح هذا النموذج للناخبين استخدام ختم توقيع أو أي علامة أخرى كبديل لتوقيعهم في ملف تسجيل الناخبين.

ويحظر على أي شخص التوقيع على ظرف إعادة الاقتراع نيابة عن الناخب، بما في ذلك وكيل عام أو وصي. إن توقيعك على بطاقة اقتراع شخص آخر يُعد جريمة يعاقب عليها بالسجن لمدة أقصاها خمس سنوات وغرامة تصل إلى 125 ألف دولار، بالإضافة إلى كونها مخالفة مدنية تستوجب عقوبات مالية تصل إلى 10 آلاف دولار.

يمكن للناخبين الاتصال بمكتب انتخابات مقاطعة Clackamas (Clackamas County Elections) على 503-655-8510 أو elections@clackamas.us لطلب نموذج إثبات ختم التوقيع أو للحصول على مساعدة إضافية.

المقترح 3-626 مدينة Happy Valley (City of Happy Valley)

إصدار سندات لتمويل مركز المجتمع

سؤال:

هل تقوم المدينة بتوفير مركز مجتمع ليجتمع فيه الناس؛ وإصدار سندات تصل قيمتها إلى 50 مليون دولار؟

إذا تمت الموافقة على السندات، فسيتم دفعها من الضرائب على الممتلكات أو الملكية العقارية التي لا تخضع لحدود البندين 11 و11b، والمادة XI من دستور ولاية Oregon.

الملخص:

إذا تمت الموافقة، سيصبح مركز المجتمع مكانًا للتجمع والتعارف وممارسة الأنشطة الترفيهية والسباحة والنشاط البدني. سيتم إعداد البرامج لتناسب العائلات وكبار السن والشباب وكافة الفئات الوسيطة بينهم.

سيُموّل هذا المقترح تكاليف رأس المال اللازمة لإنشاء مركز المجتمع وما يتصل به من تحسينات للموقع.

وفقًا للمقترحات المستلمة من المجتمع، من المتوقع أن يتضمن مركز المجتمع ما يلي:

- حمام سباحة ترفيهي
- صالة رياضية متعددة الاستخدامات
- مضمار داخلي لممارسة المشي والركض
- غرفة اجتماعات مزودة بمطبخ لإعداد وتقديم الوجبات
- مكان مخصص للتجمع قابل للحجز
- قاعات مخصصة لتدريبات رفع الأثقال وتمارين القلب
- غرفة مخصصة لممارسة الأنشطة الرياضية ضمن مجموعات
- قاعة مخصصة لخدمات رعاية الأطفال

الموافقة على هذا المقترح تمنح التفويض لإصدار المبلغ الأصلي البالغ 50 مليون دولار من سندات الانتخابات العامة.

يُقدر معدل الضريبة السنوي على السندات بـ 0.51 دولار لكل 1,000 دولار من القيمة التقديرية. يتوقع أن يدفع مالك منزل متوسط تساوي قيمته السوقية 600,000 دولار وقيمته التقديرية 360,000 دولار ما يقارب 184 دولارًا سنويًا. وقد يختلف معدل الضريبة الفعلي والمبلغ المستحق تبعًا لأسعار الفائدة والتغيرات في القيمة التقديرية. ويمكن إصدار السندات في مجموعات متعددة، كل منها لا يتجاوز تاريخ استحقاقه 26 سنة من الإصدار.

البيان التوضيحي:

يطرح هذا المقترح سؤالًا حول ما إذا كان ينبغي على المدينة توفير مركز مجتمع لتجمع الناس وإصدار سندات تمويلية تغطي تكاليف المنشأة والتحسينات المتعلقة بالموقع من خلال هذه السندات بالإضافة إلى مبلغ 20 مليون دولار سبق أن خصصته المدينة للمشروع.

أشارت الاستطلاعات السابقة التي شملت المدينة بأكملها إلى حاجة السكان لمكان مركزي للتجمع، والتعارف والاستجمام والسباحة والمشاركة في الرياضة وغيرها من الأنشطة.

كتيب ناخبي مقاطعة Clackamas باللغة العربية

أقدمت المدينة على شراء 40 فداناً في الجهة الشرقية من 172nd Avenue بجوار الدوار القريب من Scouters Mountain بهدف تخصيصه لمركز المجتمع وحديقة مستقبلية. ولضمان إمكانية المباشرة في المشروع فور إقرار هذا المقترح، استعانت المدينة بفريق تصميم لوضع المخطط النهائي والتصميم الخاص بمركز المجتمع. كما نفذت المدينة إجراءات تنافسية لاختيار مدير إنشاء / مقاول عام ليقدم المشورة لفريق التصميم حول إمكانية التنفيذ، ويقترح أساليب أكثر كفاءة من حيث التكلفة، ويضع خطة زمنية للبناء. قدّم المقاول تقديرات التكلفة، إلى جانب تقييم من جهة مستقلة ثالثة مختصة في تقدير التكاليف. ترمي هذه الخطوات إلى تعزيز الشفافية فيما يخص قدرة المدينة على تنفيذ المشروع في حال إقراره من قبل الناخبين.

في إطار إعداد التصميم والمخطط، قامت المدينة بعقد مجموعات تركيز، وإجراء العديد من الاستطلاعات، وتأسيس لجنة توجيهية من سكان Happy Valley لتقديم مقترحات حول ما يمكن أن يتضمنه مركز المجتمع المستقبلي. وفقاً للمقترحات المستلمة من المجتمع، من المتوقع أن يتضمن مركز المجتمع ما يلي:

- حمام سباحة ترفيهي
- صالة رياضية متعددة الاستخدامات
- مضمار داخلي لممارسة المشي والركض
- غرفة اجتماعات مزودة بمطبخ لإعداد وتقديم الوجبات
- مكان مخصص للتجمع قابل للحجز
- قاعات مخصصة لتدريبات رفع الأثقال وتمارين القلب
- غرفة مخصصة لممارسة الأنشطة الرياضية ضمن مجموعات
- قاعة مخصصة لخدمات رعاية الأطفال

إذا تم إقرار المشروع، يُتوقع بدء الإنشاءات في فصل الربيع من عام 2026 من المخطط أن يتم إنجاز المشروع بحلول بداية عام 2028

تُطور البرامج بواسطة فريق الحدائق والترفيه في المدينة بالتشاور مع المجتمع المحلي. قد تسعى المدينة لإقامة شراكات مع شركات محلية في مجال الترفيه واللياقة البدنية لتقديم برامج في مركز المجتمع. من المتوقع أن تُصمّم البرامج لتناسب العائلات وكبار السن والشباب وكافة الفئات الوسيطة بينهم.

يمول برنامج جمع الضرائب المخصص للحدائق والترفيه والمعتمد من الناخبين (Parks and Recreation Levy) صيانة الحدائق والبرامج الحالية، لكنه غير كافٍ لإنشاء مركز مجتمع جديد.

إذا تم إقرار هذا المقترح، فسيُسمح بإصدار سندات الانتخابات العامة بمبلغ رئيسي قدره 50 مليون دولار لتغطية النفقات الرأسمالية اللازمة لإنشاء مركز المجتمع والتحسينات المرافقة للموقع. ستُدمج أموال السندات مع أكثر من 20 مليون دولار سبق أن ادخرتها المدينة لهذا المشروع، و5 ملايين دولار خصصتها السلطة التشريعية في ولاية Oregon للمشروع.

يُقدر معدل الضريبة السنوي على السندات بـ 0.51 دولار لكل 1,000 دولار من القيمة التقديرية. يتوقع أن يدفع مالك منزل متوسط في Happy Valley تساوي قيمته السوقية 660,000 دولار وقيمته التقديرية 360,000 دولار ما يقارب 184 دولارًا سنويًا. وقد يختلف معدل الضريبة الفعلي والمبلغ المستحق تبعاً لأسعار الفائدة والتغيرات في القيمة التقديرية. ويمكن إصدار السندات في مجموعات متعددة، كل منها لا يتجاوز تاريخ استحقاقه 26 سنة من الإصدار.

(هذه المعلومات مقدمة بواسطة: Kara Kerpan، أمينة سجل المدينة / محللة إدارية)

المقترح 3-627 مدينة Gladstone (City of Gladstone)

يهدف هذا القرار إلى ضم مدينة Gladstone ضمن نطاق منطقة الإطفاء في مقاطعة Clackamas لخدمات الطوارئ (Clackamas Fire District for Emergency Services)

سؤال:

هل يجب ضم مدينة Gladstone ضمن نطاق منطقة الإطفاء في مقاطعة Clackamas (Clackamas Fire District) لتقديم خدمات الحماية من الحرائق والطوارئ الطبية؟

الملخص:

إذا تمت الموافقة، فسيتم ضم المدينة إلى منطقة الإطفاء في مقاطعة Clackamas (Clackamas Fire District)، التي تقدم حاليًا خدمات مكافحة الحرائق والطوارئ الطبية لمدينة Gladstone بموجب عقد مؤقت ينتهي في يونيو 2027.

يهدف الضم إلى استبدال العقد المؤقت وتقديم خدمات دائمة لمكافحة الحرائق والطوارئ الطبية (EMS) ضمن نطاق المنطقة. إذا تمت الموافقة، سيتمكن سكان Gladstone من التصويت في انتخابات المنطقة، والمشاركة في مجلس الإدارة، والمساهمة في تحديد مستوى الخدمات وقرارات التمويل.

في حال ضم المدينة، سيدفع مالكو العقارات في Gladstone معدل الضريبة الدائم للمنطقة البالغ 2.4012 دولار لكل 1000 دولار من القيمة المقدرة، دون أي التزام بالديون القائمة للمنطقة عند الضم.

بالنسبة للعقارات ذات القيمة المتوسطة في Gladstone، تبلغ تكلفة الضم حوالي 7.30 دولار شهريًا أكثر مما تدفعه المدينة حاليًا مقابل خدمات مكافحة الحرائق والطوارئ الطبية (EMS)، حيث ستقوم المدينة بتعويض ضرائب المنطقة المدفوعة من قبل مالكي العقارات عن طريق تخفيض تحصيل الضرائب البلدية بما يعادل المخصص حاليًا للخدمات خلال السنوات الثلاث الأولى.

في حال الموافقة، يصبح الضم ساريًا بدءًا من 1 يوليو 2026.

البيان التوضيحي:

تقدم منطقة الإطفاء في مقاطعة Clackamas (Clackamas Fire District) خدمات مكافحة الحرائق والطوارئ الطبية لمدينة Gladstone منذ يونيو 2022 بموجب عقد خدمة مؤقت، ينتهي في يونيو 2027. قبل توقيع العقد، كانت Gladstone تدير قسم مكافحة حرائق صغير، لكنها كانت تعاني من نقص في الموظفين وصعوبة في تقديم خدمات كافية.

خلال ربيع 2025، استضافت المدينة والمنطقة اجتماعًا عامًا مشتركًا وفعاليات مفتوحة للمجتمع واستطلاعًا للرأي وندوة إلكترونية. وبناءً على ملاحظات المجتمع المحلي، خلص مجلس المدينة إلى وجود رغبة قوية لدى المواطنين في ضمان الحصول على خدمات مكافحة الحرائق و EMS بصورة مستقرة ولفترة طويلة الأمد. وبناءً على ذلك، أحال المجلس هذا المقترح إلى الناخبين لاقتراح ضم المدينة إلى المنطقة. عند ضم المدينة، سيتم استبدال العقد المؤقت الذي قد لا يتم تجديده عند انتهاء صلاحيته بالخدمات الدائمة.

عند ضم المدينة، سيتم تعزيز استقرار خدمات الطوارئ طويلة الأجل، وتوسيع التمثيل المحلي من خلال السماح لسكان Gladstone بالتصويت والانضمام إلى مجلس إدارة المنطقة، مع ضمان حصولهم على نفس مستويات الخدمات التي تتمتع بها المجتمعات المجاورة الأخرى في المنطقة، بما في ذلك Oregon City و Happy Valley و Oak Lodge و Milwaukie.

كما اقترح المجلس الضم نظرًا لأن المنطقة مصنفة في الفئة 2 من قبل مكتب خدمات التأمين، مقارنة بتصنيف Gladstone

كتيب ناخبي مقاطعة Clackamas باللغة العربية

التي تأتي في الفئة 4. فيما قد يسهم رفع تصنيف المدينة في تقليل أقساط التأمين للعقارات المملوكة من السكان.

عند الموافقة، سُنحول ضرائب مالكي العقارات مباشرةً إلى منطقة الإطفاء في مقاطعة Clackamas (Clackamas Fire) لتغطية خدمات مكافحة الحرائق وEMS. سيدفع مالكو العقارات في Gladstone معدل الضريبة الدائم للمنطقة البالغ 2.4012 دولار لكل 1000 دولار من القيمة المقدرة، دون أي التزام بالديون القائمة للمنطقة عند الضم. عند الموافقة على الضم، سيتمكن سكان Gladstone من المشاركة في التصويت على مقترحات التمويل المستقبلية للمنطقة قبل أن تصبح إلزامية.

يُقدّر الفرق في التكلفة بين معدل الضريبة الدائم لمنطقة الإطفاء في مقاطعة Clackamas (Clackamas Fire) وما تدفعه المدينة حاليًا مقابل خدمات الطوارئ بـ 0.34 دولار لكل 1000 دولار من القيمة المقدرة، أي حوالي 7.30 دولار شهريًا للمنزل المتوسط القيمة في Gladstone، حيث ستقوم المدينة بتعويض ضرائب المنطقة المدفوعة من قبل الملاك عن طريق تقليل تحصيل الضرائب البلدية المخصصة حاليًا لخدمات مكافحة الحرائق وEMS خلال السنوات الثلاث الأولى. سيتيح الضم هيكل تمويل متوقع، ويحافظ على وجود طواقم إطفاء محترفة، ويعزز التنسيق بين المناطق. ستظل منطقة الإطفاء في مقاطعة Clackamas (Clackamas Fire) تعمل من محطة Gladstone لمكافحة الحرائق، إحدى المحطات الأكثر نشاطًا في مقاطعة Clackamas، حيث استجابت لأكثر من 2925 مكالمة في عام 2024. يضمن الضم جاهزية هذه المحطة 24/7 (على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع) بمعدل ثلاثة رجال إطفاء محترفين على الأقل في كل دورية.

التصويت بـ Yes (نعم) يدعم ضم Gladstone إلى منطقة الإطفاء في مقاطعة Clackamas (Clackamas Fire District)، والذي سيدخل حيز التنفيذ في 1 يوليو 2026 إذا تمت الموافقة.

التصويت بـ No (لا) يعني رفض الضم. ستواصل المدينة تلقي خدمات مكافحة الحرائق والطوارئ الطبية من المنطقة حتى يونيو 2027، لكن سيتعين عليها إيجاد طريقة لتوفير هذه الخدمات بعد انتهاء العقد. هذا قد يعني إبرام عقد جديد مع منطقة الإطفاء في مقاطعة Clackamas (Clackamas Fire) أو البحث عن حل آخر غير معروف وغير ممول. يُتوقع أن يكون العقد الجديد مع منطقة الإطفاء في مقاطعة Clackamas (Clackamas Fire) على الأقل بمقدار تكلفة الضم، وقد يؤدي ذلك إلى رفع الضرائب البلدية أو تقليص الخدمات والمشاريع الرأسمالية الأخرى.

(هذه المعلومات مقدمة بواسطة: Tami Bannick، مسؤولة التسجيل في المدينة)

المقترحات 3-628 منطقة Lake Oswego التعليمية رقم 7J (Lake Oswego School District No. 7J)

إصدار سندات لزيادة معايير السلامة والأمن، وتحديث الفصول الدراسية والطاقة الاستيعابية، وتحديث المرافق

سؤال:

هل ستواصل المنطقة تطبيق معدل الضريبة التقديري الحالي للسند، مع إصدار سندات لتعزيز السلامة، وترميم المدارس، وزيادة عدد الفصول الدراسية، وتطوير التعليم المهني والتقني؟

إذا تمت الموافقة على السندات، فسيتم دفعها من الضرائب على الممتلكات أو الملكية العقارية التي لا تخضع لحدود البندين 11 و11b، والمادة XI من دستور ولاية Oregon.

الملخص:

من المتوقع أن يحافظ هذا المقترح على معدل الضريبة التقديري الحالي الخاص بسندات منطقة Lake Oswego التعليمية (Lake Oswego School District)، وتُجزئ إصدار سندات بقيمة أصلية قدرها 245 مليون دولار لتمويل نفقات رأس المال، بما في ذلك:

مدارس آمنة ومحمية:

تحديث أنظمة إنذار الحريق
اعتماد معايير موحدة لأبواب الفصول الدراسية المؤمنة
تركيب زجاج معزّز للحماية
توسيع نطاق تغطية كاميرات المراقبة الأمنية
ترقية أنظمة الاتصال المخصصة للإنذارات والحالات الطارئة
تعزيز مقاومة المباني للزلازل

استبدال المدرستين الأكثر قِدَمًا

استبدال مدرستي Forest Hills الابتدائية و Lake Grove الابتدائية (Forest Hills and Lake Grove Elementary Schools). شُيّدت المدرستان في أربعينيات القرن الماضي، حيث أن أنظمة السباكة مدمجة داخل الخرسانة، ولا تستطيع الأساسات استيعاب تدعيم لمقاومة الزلازل.

تحسين المرافق المتقدمة

تطوير الأسقف والنوافذ وأنظمة HVAC والسباكة والأنظمة الكهربائية
تطوير مرافق الأنشطة الترفيهية
اقتناء الأثاث والمعدات والتقنيات اللازمة



كتيب ناخبي مقاطعة Clackamas باللغة العربية

بيانات التعلم الحديثة

زيادة مرافق التعليم الخاصة بمجالات العلوم والتكنولوجيا والهندسة والرياضيات (Science Technology Education Math STEM)، والتعليم الفني والمهني (Career and Technical Education CTE) في المدرستين الثانويتين شراء عقار وإعادة تصميمه لبرنامج الانتقال المجتمعي إضافة فصول دراسية لتلبية الطلب في مدرسة Palisades

يتطلب إشراكًا مجتمعيًا وتدقيقًا ماليًا منتظمًا

ويمكن إصدار السندات في مجموعات متعددة، كل منها لا يتجاوز تاريخ استحقاقه 26 سنة. من المتوقع ألا يزيد معدل السندات عن 2.90 دولار لكل 1000 دولار من القيمة التقديرية. وقد يختلف معدل الضرائب الفعلية نتيجة تغير أسعار الفائدة وقيم العقارات.

البيان التوضيحي:

تخدم منطقة Lake Oswego التعليمية (Lake Oswego School District LOD) نحو 6800 طالب عبر 11 مدرسة، وتُصنّف بانتظام بين أفضل أنظمة التعليم من 12-K في ولاية Oregon وفقًا لتصنيف Niche.

مساهمة المجتمع في تطوير المدارس

يشكل سند المقترحات هذا المرحلة النهائية من مبادرة مكوّنة من ثلاث مراحل لبناء مدارس آمنة وحديثة ومرنة في Lake Oswego.

من المتوقع الحفاظ على معدل الضريبة الحالي

في حال الموافقة، من المتوقع أن يحافظ السند البالغ 245 مليون دولار على معدل الضريبة التقديري الحالي لسند LOD البالغ 2.90 دولار لكل 1000 دولار من القيمة التقديرية للعقار. دون زيادة مرتقبة في معدل الضريبة للسند.

معالجة المتطلبات الراهنة

- إجراءات السلامة وحالات الطوارئ
ستشهد عدة مدارس إجراءات لتعزيز مستوى الأمان، عبر تركيب أنظمة إنذار حريق حديثة، وأبواب مؤمنة للفصول الدراسية، وتوسيع نطاق تغطية كاميرات المراقبة، وتطوير أنظمة الاتصالات في الحالات الطارئة، وتركيب نوافذ بزجاج معزّز.
- البنية التحتية المتقدمة
تضم بعض المدارس مباني مضي عليها عقود طويلة وتعتمد على أنظمة متقدمة. تضم بعض المدارس مباني مضي عليها عقود طويلة وتعتمد على أنظمة قديمة؛ وسيتم إصلاح أو استبدال الأسقف والنوافذ وأنظمة HVAC والسباكة والكهرباء لتحقيق بيئة تعليمية أكثر صحة وأمانًا وكفاءة.
- استبدال البنية التحتية للمدارس القديمة
تتسم مدرستا Forest Hills و Lake Grove الابتدائيتان (Forest Hills and Lake Grove Elementary Schools)، المشيدتان في الأربعينيات، بأنظمة قديمة وبنية تحتية متآكلة، حيث أنابيب السباكة مدفونة في الخرسانة والأساسات غير قابلة للتقوية ضد الزلازل. ويُعد الاستبدال أقل تكلفة من الإصلاح الشامل.
- زيادة الطاقة الاستيعابية للفصول الدراسية
ستشهد مدرستا Lakeridge و Lake Oswego الثانويتان (Lakeridge and Lake Oswego High Schools) توسعة وتطويرًا للفصول الدراسية المخصصة لبرامج العلوم والتكنولوجيا والهندسة والرياضيات (Science, Technology, Engineering and Math STEM) والتعليم الفني والمهني (Career and Technical Education CTE). أما مدرسة Palisades الابتدائية (Palisades Elementary) فسُتزوّد بفصول إضافية لمواجهة الزيادة في أعداد الطلاب. كما سيُخصص مرفق مستقل لبرنامج الانتقال المجتمعي، الذي يدعم الطلاب الذين يعانون من تأخر في النمو في الاستعداد للحياة المستقلة.

كتيب ناخبي مقاطعة Clackamas باللغة العربية

طلب السند لعام 2025

تم إعداد مقترح السند هذا بالتعاون مع ممثلي المجتمع، وهو مصمم لمعالجة المتطلبات الراهنة مع الإبقاء على معدل الضريبة المقدر الحالي لسند LOSD.

إذا تمت الموافقة، فسيؤمّل السند ما يلي:

تعزيز الصحة والسلامة والأمن

- تحديث أنظمة إنذار الحريق
- تركيب أبواب مؤمنة للفصول الدراسية ونوافذ بزجاج مُعزز
- توسيع نطاق تغطية كاميرات المراقبة الأمنية
- ترقية أنظمة الاتصال المخصصة للإنذارات والحالات الطارئة
- تعزيز مقاومة الزلازل لتلبية متطلبات المستوى 4 "إشغال فوري"

صيانة المرافق وتطويرها

- تحسين الأسقف والنوافذ وأنظمة HVAC والسباكة والكهرباء
- تجديد المرافق الرياضية والترفيهية
- استبدال الأثاث والمعدات والتكنولوجيا المتقدمة

إعادة بناء المدارس الابتدائية القديمة

- إعادة بناء مدرستي Forest Hills الابتدائية و Lake Grove الابتدائية (Forest Hills and Lake Grove Elementary Schools) في موقعيهما الحاليين

زيادة القدرة الاستيعابية للفصول الدراسية

- إضافة فصول لبرامج STEM و CTE في كلتا المدرستين الثانويتين
- شراء وتجديد مرفق لبرنامج الانتقال المجتمعي
- إضافة فصول دراسية في مدرسة Palisades الابتدائية (Palisades Elementary)

الإشراف والمساءلة

- تُخصّص أموال السندات حصراً للمشاريع التي صوّت عليها الناخبون. ويشمل الإشراف ما يلي:
- لجنة محلية يقودها المواطنون لمتابعة السندات
 - عمليات تدقيق منتظمة وتقارير إنفاق ربع سنوية
 - إشراف مجلس مدارس Lake Oswego
 - التقيد بأهداف برنامج السندات وقانون الولاية

التكاليف

ويمكن إصدار السندات في مجموعات متتالية، كل منها لا يتجاوز تاريخ استحقاقه 26 سنة. رغم أن التقديرات تشير إلى بقاء معدل ضريبة السند الإجمالي لـ LOSD عند 2.90 دولار لكل 1000 دولار من القيمة المقدرة، وقد تختلف المعدلات الفعلية وفقاً لأسعار الفائدة والقيم التقديرية للعقارات.

لمعرفة المزيد، تفضل بزيارة [.lodschools.org/bond2025](https://lodschools.org/bond2025).

(هذه المعلومات مقدمة بواسطة: Dr. Jennifer Schiele، المشرفة العامة)

المقترح 3-629 المنطقة التعليمية West Linn Wilsonville رقم 3Jt (West Linn Wilsonville School District No. 3JT)

إصدار سندات لتعزيز الأمان والسلامة؛ وتحديث المرافق والتكنولوجيا؛ وإصلاح المرافق

سؤال:

هل توافق على زيادة مستوى الأمان في المنطقة؛ وصيانة مرافق المدارس وتطويرها وإصدار سندات للانتخابات العامة بقيمة 190 مليون دولار دون زيادة في معدل الضريبة الحالي؟ إذا تمت الموافقة على السندات، فسيتم دفعها من الضرائب على الممتلكات أو الملكية العقارية التي لا تخضع لحدود البندين 11 و11b، والمادة XI من دستور ولاية Oregon.

الملخص:

من المتوقع أن لا يؤدي هذا المقترح إلى رفع معدل الضريبة الحالي. حصلت المنطقة التعليمية West Linn Wilsonville رقم 3Jt (West Linn Wilsonville School District No. 3JT) على منح حكومية بقيمة 6126000 دولار أمريكي، وذلك فقط في حال الموافقة على هذه السندات.

وفي حالة الموافقة عليها، سيمول هذا الإجراء تكاليف رأس المال، بما في ذلك:

الإشراف على المرافق

أعمال الإصلاح، والاستبدال، والتحسين لجميع المدارس
صيانة وتحسين الأسقف، وتعزيز السلامة من الحرائق، والأنظمة الميكانيكية والكهربائية، ومواقف السيارات، والأرصفة،
والحدائق
اقتناء الأثاث والمعدات اللازمة
وضع خطة لزيادة رأس المال/التمويل

التعلم باستخدام التكنولوجيا

ترقية المعدات والبنية التحتية التقنية
تطوير المناهج التعليمية

العلوم، التكنولوجيا، الهندسة، الفن، الرياضيات Science, Technology, Engineering, Art, Math
(STEAM)؛ والتعليم الفني والمهني (CTE) Technical Education (CTE)؛ تطوير مسارات المهنة
ورفع جودة المرافق والمعدات
مركز تكنولوجيا الروبوتات

بيئة مدرسية آمنة ومهيأة لاستقبال الجميع

تحسين أنظمة الاتصال، والزجاج المقاوم للتسلل، والسيارات، وأنظمة التحكم بالدخول، ومعدات السلامة

مرافق يسهل الوصول إليها

تعزيز إمكانية الوصول للموارد المتوفرة في المدارس والمساحات المفتوحة

النشاط البدني والصحة

تطوير مرافق الألعاب الرياضية، والملاعب، والحقول، وأنظمة الإضاءة، والعشب الصناعي، ومضمار الجري، ودورات المياه، والملاعب الرياضية



كتيب ناخبي مقاطعة Clackamas باللغة العربية

مرافق صديقة للبيئة وقوية التحمل

رفع كفاءة استهلاك الطاقة
أجهزة توليد كهرباء احتياطية
ترقية أنظمة الإضاءة

يشترط وجود لجنة رقابة مجتمعية وإجراء تدقيق مستقل منتظم على نفقات السندات.

ويمكن إصدار السندات في مجموعات متعددة؛ كل منها يستحق في غضون 31 سنة من صدوره. وقد يختلف معدل الضرائب الفعلية بسبب التغيرات في أسعار الفائدة والقيمة المقدرة للعقارات.

البيان التوضيحي:

ماذا يتضمن هذا المقترح؟

وضعت المنطقة التعليمية West Linn Wilsonville رقم (West Linn Wilsonville School District No. 3JT) مقترح سندات رأس المال على بطاقة التصويت لعام 2025. دون توقع أي زيادة في معدل الضريبة الحالي، ستوفر السندات تمويلاً من أجل: تعزيز السلامة والأمان؛ وإجراء أعمال الإصلاح والاستبدال والتحسين في جميع المدارس؛ وترقية المعدات التقنية والبنية التحتية، وتطوير المناهج التعليمية؛ وإنشاء مركز روبوتات متاح لجميع طلاب المنطقة؛ وإجراء تحسينات على الفصول الدراسية؛ ورفع مستوى مرافق الألعاب الرياضية، والملاعب، والحقول، وأنظمة الإضاءة، والعشب الصناعي، ومضمار الجري، ودورات المياه، والملاعب الرياضية؛ وزيادة كفاءة استهلاك الطاقة.

إذا تمت الموافقة على سند المقترحات، ستحصل المنطقة على منحة حكومية إضافية بقيمة 6.126 مليون دولار أمريكي مرتبطة بالسند. ستلقى المنطقة المنحة في حال موافقة الناخبين على سند المقترحات فقط.

كيف تم اختيار المشاريع المدرجة في هذا المقترح؟

قامت لجنة التخطيط طويلة المدى في المنطقة، بقيادة متطوعين من المواطنين، بتحديث خطة المرافق طويلة المدى وتحليل حالة المرافق المدرسية. وقد استندت توصيات اللجنة إلى تقييم الاحتياجات الحالية والمستقبلية للمرافق، مع التركيز على المشاريع التي تم تحديدها على أنها حيوية أو مهمة للرسالة التعليمية. بناءً على توصيات اللجنة وملاحظات أعضاء المجتمع المشاركين عبر مجموعات العمل وقمة السند المجتمعية، يقترح مجلس إدارة West Linn-Wilsonville استخدام أموال السند، عند الموافقة عليها، من أجل:

- **الإشراف على المرافق:** إجراء أعمال الإصلاح، والاستبدال، والتحسين لجميع المدارس. تحسين الواجهات، والنوافذ، والأسقف، وأنظمة الأمان من الحرائق، والأنظمة الميكانيكية والكهربائية والسباكة، والأرضيات، ومواقف السيارات، والأرصعة، وتنسيق الحدائق. اقتناء الأثاث والمعدات اللازمة. وضع خطة لزيادة رأس المال/التمويل.
- **بيئة مدرسية آمنة ومهيأة لاستقبال الجميع:** تحسين أنظمة الاتصال، والزجاج المقاوم للتسلل، والسيارات، وأنظمة التحكم بالدخول، ومعدات السلامة.
- **التعلم باستخدام التكنولوجيا:** ترقية المعدات التقنية والبنية التحتية على مستوى المنطقة وتطوير المناهج التعليمية.
- **زيادة الفرص في مجالات STEAM و CTE:** تحسين المرافق والمعدات المتعلقة بـ STEAM (العلوم، التكنولوجيا، الهندسة، الفن، الرياضيات)، و CTE (التعليم المهني والتقني)، وتطوير مسارات المهنة. إنشاء مركز روبوتات متاح لجميع طلاب المنطقة.
- **النشاط البدني والصحة:** تطوير مرافق الألعاب الرياضية، والملاعب، والحقول، وأنظمة الإضاءة، والعشب الصناعي، ومضمار الجري، ودورات المياه، والملاعب الرياضية.
- **مرافق صديقة للبيئة وقوية التحمل:** رفع كفاءة استهلاك الطاقة وتركيب أجهزة توليد كهرباء احتياطية وترقية أنظمة الإضاءة.
- **مرافق يسهل الوصول إليها:** تعزيز إمكانية الوصول للموارد المتوفرة في المدارس والمساحات المفتوحة.



لماذا تم تقديم هذا المقترح؟

أوضحت خطة المرافق طويلة الأمد الاحتياجات الحالية والمستقبلية للمرافق. ركز أعضاء مجلس مدرسة West Linn-Wilsonville، ولجنة التخطيط طويلة المدى، وفرق العمل المشاركين في خطة المدى الطويل، بالإضافة إلى المشاركين في قمة السندات، على صيانة وإصلاح المرافق القائمة ضمن سند المقترحات. سيوفر هذا السند تمويلاً لإجراء أعمال الإصلاح، الاستبدال، وتحسين مرافق جميع المدارس في المنطقة. تُصنف جميع المشاريع المدرجة في هذا المقترح على أنها حيوية أو مهمة للرسالة التعليمية وفق خطة المرافق طويلة المدى للمنطقة.

ما تكلفة هذا المقترح على دافعي الضرائب؟

نتيجة سداد جزء من السندات القائمة، من المتوقع ألا يؤدي سند المقترحات هذا إلى رفع معدل ضريبة السندات الكلي الحالي للمنطقة. يُقدَّر أن يبلغ معدل هذا السند البالغ قيمته 190 مليون دولار حوالي 1.06 دولار لكل 1000 دولار من القيمة المقدرة سنوياً خلال فترة السداد. من المتوقع أن يكون متوسط تكلفة هذا السند حوالي 424 دولارًا سنوياً للمنزل الذي تبلغ قيمته الضريبية المقدرة 400000 دولار. قد تختلف المعدلات الفعلية بناءً على أسعار الفائدة المتكبدة والتغيرات في القيمة المقدرة.

(هذه المعلومات مقدمة بواسطة: Dr. Kathy Ludwig، المشرفة العامة)



المقترح 3-630 منطقة Oregon Trail التعليمية رقم 46 (Oregon Trail School District No.46)

سندات لتحسين أنظمة المباني المتهالكة وتعزيز السلامة وتطوير المرافق الترفيهية.

سؤال:

هل سيتم الموافقة على اقتراح المنطقة بتحسين مرافقها، والتي تشمل أنظمة HVAC، والأنظمة الميكانيكية والكهربائية والشبكات، بالإضافة إلى بيئة التعلم والمرافق الترفيهية وإمكانية الوصول والسلامة، وذلك عن طريق إصدار سندات الانتخابات العامة بقيمة 172.2 مليون دولار؟ إذا تمت الموافقة على تلك السندات، فسيتم دفعها من الضرائب على الممتلكات أو الملكية العقارية التي لا تخضع للحدود المنصوص عليها في المادتين 11 و b11، والمادة XI من دستور ولاية Oregon.

الملخص:

في حال الموافقة على السندات، ستحصل منطقة Oregon Trail التعليمية رقم 46 (Oregon Trail School District No.46) على منحة مطابقة من الولاية بقيمة 6 مليون و126 ألف دولار.

ستستخدم هذه السندات، في حال الموافقة عليها، لتمويل تكاليف رأس المال، ومن ضمنها:

إصلاح البنى التحتية للمباني وتجديدها، بما في ذلك الأسطح واجهات المباني وأنظمة HVAC والأنظمة الكهربائية والشبكات

تحسين البيئات التعليمية عبر التخلص من الأبنية المتقادمة وتوفير مساحات إضافية للصفوف وتحديث فصول العلوم والفصول التخصصية

تحسين فرص الترفيه أو زيادة عددها، ويشمل ذلك ملاعب العشب الاصطناعي ومناطق اللعب وملاعب البيكل بول وإدخال تحسينات على الملعب الرياضي لمدرسة Sandy الثانوية (Sandy High School Stadium) والملاعب الرياضية وأماكن الطعام.

تعزيز إمكانية الوصول للموارد المتوفرة للطلاب والموظفين والمجتمع المحلي من ذوي الاحتياجات الخاصة

تحديث أنظمة السلامة والأمان، مثل أنظمة التحكم بالوصول وأجهزة إنذار الحريق وتنظيم انسياب حركة المرور

ستقوم المنطقة بتشكيل لجنة إشراف من المواطنين لضمان استخدام العائدات للأغراض المحددة.

يُتوقع أن يكلف سند المقترحات هذا ما يقدر بـ 1.12 دولار إضافي لكل ألف دولار من قيمة الممتلكات الخاضعة للضريبة (وليس القيمة السوقية الحقيقية) سنويًا. وهذا يعني أن التكلفة السنوية لمتوسط القيمة العقارية المقدرة بـ 288 ألف دولار تبلغ نحو 323 دولار.

قد يكون إصدار السندات في مجموعات متعددة؛ كل منها يُستحق في غضون 31 سنة من تاريخ إصداره. وقد يختلف معدل الضرائب الفعلية بسبب التغيرات في أسعار الفائدة والقيمة المقدرة للعقارات.

كتيب ناخبي مقاطعة Clackamas باللغة العربية

البيان التوضيحي:

تمتد منطقة Oregon Trail التعليمية رقم 46 (Oregon Trail School District No.46) على مساحة 424 ميلاً مربعاً في مقاطعة Clackamas، وتضم في نطاقها خمس مدارس ابتدائية وثلاث مدارس متوسطة، بالإضافة إلى مدرسة ثانوية أكمل بناؤها في عام 2012.

وقد خصصت ولاية Oregon منحة تمويل بقيمة 6.126 مليون دولار لمطابقة التمويل المطلوب للمشاريع المرتبطة بالسندات. وستلقى المنطقة المنحة في حال موافقة الناخبين على سند المقترحات فقط.

يهدف هذا السند إلى تمويل التكاليف رأس المال التي تشمل سلامة الطلاب والموظفين وتطوير المباني المدرسية وتحسين المرافق الترفيهية وتعزيز انسيابية حركة المرور وزيادة إمكانية الوصول للموارد المتوفرة.

في عام 2008، وافق ناخبو المنطقة التعليمية على سند المقترحات لبناء مدرسة Sandy الثانوية (Sandy High School). أما هذا المقترح الحالي، فمن شأنه إجراء تحسينات وإصلاحات وأماكن إضافية للمباني المدرسية المتهاكة في المنطقة.

وعلى مدار العامين الماضيين، عملت المنطقة التعليمية مع المهندسين والموظفين وأولياء الأمور وأفراد المجتمع لمراجعة احتياجات صيانة المرافق المدرسية ومناقشتها وتقييم جودة التعليم وضمان سلامة الطلاب وتحديد الاحتياجات الأكثر إلحاحاً لاستدامة المرافق التعليمية على المدى الطويل.

كما تم تحليل كافة جوانب مرافق المنطقة التعليمية وتقييم المساحات التعليمية بناءً على قدرتها على دعم الطلاب. نتيجةً لذلك، تم وضع خطة للمرافق التعليمية بالشراكة مع هيئة التدريس والعاملين في المدارس وأولياء أمور الطلاب وقيادات المجتمع المحلي.

الاحتياجات الرئيسية التي تم تحديدها كما يلي:

- تطوير الأنظمة الميكانيكية والكهربائية والسباكة المتهاكة.
- استبدال أسطح المباني وهيكلها الخارجية وتطويرها.
- تطوير الصالات الرياضية وقاعات الطعام واستبدال الفصول الدراسية المؤقتة وزيادة عددها.
- إضافة مكيفات هواء واستبدال أو إصلاح أنظمة التدفئة القديمة وغير الفعالة.
- تحسين فرص توفر المرافق الترفيهية، بما في ذلك تحديث الملاعب والمساحات الرياضية.
- رفع مستوى أمن المباني وإمكانية الوصول للموارد المتوفرة، مع إجراء تحسينات على انسيابية حركة المرور.

يُمول هذا السند بند استبدال الفصول الدراسية المتنقلة بصفوف دراسية دائمة في مدارس مثل Kelso و Naas و Boring Middle كما يهدف إلى إنشاء أو تحسين قاعات الطعام أو الصالات الرياضية في مدارس تشمل Firwood و Naas و Welches. كما سيُخصَّص لترميم الملاعب الرياضية والفرص الترفيهية للاستخدام المدرسي والمجتمعي على نطاق المنطقة التعليمية إلى جانب تطوير الملعب الرياضي لمدرسة Sandy الثانوية (Sandy High School Stadium).

وسيُستخدم عائد هذا السند لتمويل تحسينات في السلامة والأمان وتسهيل الوصول عبر المنطقة، إضافةً إلى تحسين انسيابية حركة المرور للمركبات والحافلات وتوفير وصول أفضل للطلاب والموظفين وأفراد المجتمع من ذوي الاحتياجات الخاصة.

كتيب ناخبي مقاطعة Clackamas باللغة العربية

إذا أُفرت هذه السندات، فسيتم إصدارها بقيمة اسمية إجمالية لا تتخطى 172.2 مليون دولار أمريكي، ويجوز إصدارها على دفعات متتالية، على أن يكون أجل استحقاق كل دفعة في غضون 31 عامًا من تاريخ إصدارها. يُتوقع أن يُكلف سند المقترحات ما يقدر بـ 1.12 دولار إضافي لكل ألف دولار من القيمة التقديرية سنويًا. قد تختلف المعدلات الفعلية بناءً على أسعار الفائدة المتكبدة والتغيرات في القيمة المقدرة.

ويتضمن هذا المقترح تشكيل لجنة رقابية مجتمعية للإشراف على السندات لمراقبة التطورات وإطلاع المجتمع عليها.

(هذه المعلومات مقدمة بواسطة: *Tim Belanger*، مدير الأعمال)



المقترح 3-631 منطقة Sandy للإطفاء رقم 72 (Sandy Fire District #72)

دمج منطقة Sandy للإطفاء (Sandy Fire District) مع منطقة Clackamas للإطفاء (Clackamas Fire District).

سؤال:

هل يجب ضم منطقة Sandy للإطفاء (Sandy Fire District) ضمن نطاق منطقة Clackamas للإطفاء (Clackamas Fire District) لتقديم خدمات الحماية من الحرائق والطوارئ الطبية؟

الملخص:

يقضي هذا المقترح بدمج وضمّ منطقة Sandy للإطفاء (Sandy Fire District) إلى منطقة Clackamas للإطفاء (Clackamas Fire District)، التي تتولّى حالياً توفير خدمات الإطفاء والخدمات الطبية الطارئة للأشخاص المقيمين في منطقة Sandy بموجب عقد ينتهي في شهر يونيو عام 2030.

ستكفل عملية الضم توفير خدمات دائمة لمكافحة الحرائق والطوارئ الطبية (EMS) على مستوى المنطقة للأشخاص المقيمين، ليحل محل العقد المؤقت. كما سيتم منح الأشخاص المقيمين حق التصويت في انتخابات منطقة الإطفاء والترشح لعضويتها والمساهمة في صياغة القرارات المتعلقة بمستويات الخدمة ومقترحات التمويل، كالسندات أو الضرائب.

تقدم منطقة Clackamas للإطفاء (Clackamas Fire District) خدماتها لما يزيد عن 265 ألف شخص مقيم في تجمعات سكنية تشمل Boring وEagle Creek وDamascus وOregon City، التي صوّتت جميعها على الانضمام الدائم للمنطقة خلال العتدين الماضيين.

وفي حالة إقرار المقترح، سيقوم مالكو العقارات بسداد معدل الضريبة الثابت للمنطقة والذي يبلغ 2.4012 دولار لكل ألف دولار من القيمة التقديرية. ويقدر التأثير المالي على العقار المتوسط في منطقة Sandy للإطفاء (Sandy Fire District) بـ 4.68 دولار شهرياً.

ومن شأن عملية الضمّ أن تحمي الاستثمارات الجوهرية في تجهيز الموظفين والمعدات المخصصة لمواجهة حرائق الغابات، بالإضافة إلى تعزيز الحماية للمناطق الريفية وتوفير خدمات الطوارئ الطبية.

البيان التوضيحي:

منذ شهر يوليو في عام 2023، تتولى منطقة Clackamas للإطفاء (Clackamas Fire District) مسؤولية تقديم خدمات الطوارئ الكاملة المتعلقة بالحرائق وخدمات الطوارئ الطبية في مدينة Sandy بموجب اتفاقية خدمة. وقد أثمرت هذه الشراكة عن تحسينات ملحوظة في خدمات الطوارئ للأشخاص المقيمين، حيث قامت منطقة Clackamas للإطفاء (Clackamas Fire District) بتخصيص طاقم مكون من ثلاثة أشخاص لسيارة إطفاء يعمل على مدار الساعة، وطاقم إنقاذ مكون من شخصين يعمل 12 ساعة يومياً في جميع أيام الأسبوع وذلك في المحطة الرئيسية لمدينة Sandy.

وتقدم منطقة Sandy للإطفاء (Sandy Fire District) هذا المقترح على الناخبين الآن بالضم الكامل إلى منطقة Clackamas للإطفاء (Clackamas Fire District). ويهدف هذا الضم إلى ضمان استقرار خدمات الاستجابة للطوارئ على المدى الطويل، وتوسيع نطاق التمثيل المحلي من خلال منح ناخبي المدينة حق انتخاب أعضاء مجلس إدارة المنطقة، بالإضافة إلى توفير الوصول إلى مستويات الخدمة نفسها التي تتمتع بها المجتمعات الأخرى في المنطقة، بما في ذلك Boring وHappy Valley وDamascus ومدينة Oregon. وتتمتع منطقة Clackamas للإطفاء (Clackamas Fire District) بتصنيف مكتب خدمات التأمين (Insurance Services Office) ISO من الفئة 2، وهو تصنيف

كتيب ناخبي مقاطعة Clackamas باللغة العربية

أعلى من تصنيف مدينة Sandy. وقد يساهم ضم المدينة إلى منطقة Clackamas للإطفاء (Clackamas Fire District) في مساعدة بعض مالكي العقارات في الحصول على تغطية تأمينية بأسعار معقولة.

وعند الموافقة، ستحول ضرائب مالكي العقارات مباشرة إلى منطقة Clackamas للإطفاء (Clackamas Fire District) لتغطية خدمات مكافحة الحرائق والطوارئ الطبية. كما سيقوم مالكو العقارات بسداد معدل الضريبة الثابت للمنطقة والذي يبلغ 2.4012 دولار لكل ألف دولار من القيمة التقديرية. ويُقدَّر فرق التكلفة بين رسوم منطقة Clackamas للإطفاء (Clackamas Fire District) وما يدفعه الأشخاص المقيمين حاليًا لخدمات الطوارئ بـ 0.22 دولار لكل 1,000 دولار من القيمة التقديرية، أي ما يقرب من 4.68 دولار شهريًا للمنزل ذي القيمة العقارية المتوسطة.

وقد أقر ناخبو منطقة Clackamas للإطفاء (Clackamas Fire District) في عام 2023 ضريبة تمويل إضافية بمعدل 0.52 دولار لكل 1,000 دولار للاستجابة للطوارئ. في حال تمت الموافقة على عملية الضم، فلن يضطر الأشخاص المقيمين في منطقة Sandy لدفع هذه الضريبة، وستتاح لهم الفرصة للتصويت على أي مقترحات تمويل مستقبلية، مثل تجديد الضريبة.

إن عملية الضم ستؤمن هيكل تمويل متوقع وتحافظ على وجود طواقم إطفاء محترفة وتعزز التنسيق بين المناطق. وستستمر منطقة Clackamas للإطفاء (Clackamas Fire District) في العمل من محطتي Sandy وDover للإطفاء. وقد تم تجهيز المحطة الرئيسية في المدينة بالكامل بطاقم من منطقة Clackamas للإطفاء (Clackamas Fire District) منذ عام 2023، وشهدت محطة Dover (Dover Station) زيادة ملحوظة في عدد المتطوعين. إن الضم سيدعم الحفاظ على هذه المستويات المتقدمة من التوظيف على المدى البعيد.

نتيجة التصويت بـ "Yes" (نعم) تعني دعم ضم المنطقة إلى Clackamas Fire District اعتبارًا من 1 يوليو 2026. وخلال ربيع عام 2025، استضافت منطقة Clackamas للإطفاء (Clackamas Fire District) ومنطقة Sandy للإطفاء (Sandy Fire District) اجتماعًا عامًا مشتركًا ولقاءين مفتوحين للمجتمع وأجريت استبيانًا وسجلنا ندوة عبر الإنترنت متاحة على الموقع التالي www.ClackamasFire.com/clackamas-annexations.

وبناءً على ملاحظات المجتمع المحلي، خلصت منطقة Sandy للإطفاء (Sandy Fire District) إلى وجود رغبة قوية لدى المواطنين في ضمان الحصول على خدمات EMS بصورة مستقرة ولفترة طويلة الأمد، وذلك من خلال الانضمام إلى منطقة Clackamas للإطفاء (Clackamas Fire District).

ويعني التصويت بـ "No" (لا) الإبقاء على الاتفاقية المؤقتة القائمة مع منطقة Clackamas للإطفاء (Clackamas Fire District). وإذا قرر سكان Sandy عدم الانضمام إلى منطقة Clackamas للإطفاء (Clackamas Fire District)، فإن البدائل المتاحة محدودة. وستطلب منطقة Clackamas على الأرجح اتفاقية جديدة لتغطية التكاليف الفعلية لمعايير الخدمة المطورة، بما في ذلك الوقاية من حرائق الغابات والاستجابة السريعة للطوارئ وتوزيع المركبات الخفيفة. وقد يؤدي ذلك إلى زيادة الضرائب أو تقليص خدمات الإطفاء والخدمات الطبية الطارئة للأشخاص المقيمين في المدينة، وهذا أحد الأسباب التي تدفع مجلسي المقاطعة المنتخبين لدعم عملية الضم.

(هذه المعلومات مقدمة بواسطة: Chris Edmonds، رئيس مسؤولي المعلومات)

المقترح 26-260 مدينة Portland (City of Portland)

استمرار دعم الحدائق الآمنة والطبيعة والأنشطة الترفيهية بأسعار معقولة من خلال جمع الضرائب لخمس سنوات.

سؤال:

هل ينبغي لمدينة Portland الحفاظ على الحدائق والأنشطة الترفيهية وتمويل الإصلاحات، عبر رسم جمع ضرائب لمدة خمس سنوات بقيمة 1.40 دولار لكل 1,000 دولار من القيمة التقديرية، ابتداءً من 2026-2027؟ قد تتسبب هذه الإجراءات في زيادة الضرائب على الممتلكات بأكثر من ثلاثة بالمائة.

الملخص:

في عام 2020، أقر ناخبو مدينة Portland (City of Portland) جمع الضرائب لمدة خمس سنوات لدعم أنشطة الحدائق والترفيه، على أن ينتهي في 2025. إذا لم يُوافق على جمع ضرائب جديد، فإن ميزانية تشغيل الحدائق ستُخفض تقريبًا إلى النصف، مما ينتج عنه انخفاض في عدد البرامج والخدمات.

ستعمل الضريبة الجديدة لمدة خمس سنوات على استمرار العمليات وتمويل المشاريع الرأسمالية:

ضمان صيانة ونظافة حدائق الأحياء

- تنظيف دورات المياه يوميًا والتخلص من القمامة
- الصيانة الدورية والإصلاحات الطفيفة
- إصلاح أو تجديد المرافق مثل الملاعب، ودورات المياه، وحمامات السباحة
- دوريات رجال الأمن في الحدائق لمتابعة السلامة والاستجابة لأي حوادث

حماية الطبيعة في ظل تغير المناخ

- زراعة الأشجار والعناية بها
- حماية المناطق الطبيعية والمرات، وضمان جودة المياه، وموائل الحياة البرية
- إزالة الشجيرات والحفاظ على طرق الوصول الطارئة لتقليل خطر الحرائق

الحفاظ على توفر البرامج للمستفيدين

- مواصلة تقديم البرامج الترفيهية المجانية أو بأسعار مخفضة للأسر ذات الدخل المحدود
- الاستمرار في تقديم الفصول، وساعات عمل المراكز المجتمعية، والمراكز الثقافية والفنية، والحدائق، وحمامات السباحة

ستقوم لجنة الرقابة المجتمعية بمراجعة نفقات جمع الضرائب وتقديم تقارير سنوية. يلزم إجراء تدقيق مستقل.

يتوقع أن يدفع مالك منزل متوسط حوالي 310 دولارًا سنويًا، أي ما يعادل 26 دولارًا شهريًا، بزيادة قدرها 11 دولارًا شهريًا.

من المتوقع أن يحقق جمع الضرائب حوالي 86,268,997 دولارًا في السنة المالية 2026-2027، و88,719,730 دولارًا في 2027-2028، و91,411,705 دولارًا في 2028-2029، و93,588,449 دولارًا في 2029-2030، و96,068,483 دولارًا في 2030-2031، ليصل الإجمالي إلى 456,057,364 دولارًا.

كتيب ناخبي مقاطعة Clackamas باللغة العربية

البيان التوضيحي:

يسمح هذا المقترح لمدينة Portland (City of Portland) بفرض جمع ضرائب بقيمة 1.40 دولار لكل 1,000 دولار من القيمة المقدرة على مدى خمس سنوات لتشغيل منظومة الحدائق والأنشطة الترفيهية، مستبدلاً المبلغ اللازم لجمع الضرائب الحالي البالغ 0.80 دولار لكل 1,000 دولار والذي ينتهي بعد السنة المالية 2025-2026. في إطار جمع الضرائب بمعدل 1.40 دولار لكل 1,000 دولار من القيمة التقديرية، يُخصص 1.37 دولار للعمليات التشغيلية للحدائق والترفيه، و0.03 دولار للمشاريع الرأسمالية. تشمل الخدمات والبرامج المخطط لها، على سبيل المثال لا الحصر، ما يلي:

- إصلاح ملاعب الحدائق، وحمامات السباحة، ومناطق الألعاب المائية، ودورات المياه، وغيرها من المرافق التي تحتاج إلى إصلاحات عاجلة.

سيستمر جمع الضرائب في دعم ما يلي:

- تنظيف دورات المياه يوميًا وجمع القمامة في جميع الحدائق المطورة.
- الأنشطة الصيفية، وبرامج الغذاء واللعب المجاني، وعروض الأفلام المجانية للجمهور، والحفلات الموسيقية.
- فحص كل شجرة في الحدائق المطورة، وتنفيذ أعمال وقائية للعناية بأشجار الحدائق بهدف تعزيز السلامة للعامة.
- إجراء أعمال يومية إضافية مستمرة في الحدائق، والأماكن الطبيعية، والممرات، ومراكز المجتمع، بما في ذلك:

السلامة

- تعزيز السلامة من خلال فحص المخاطر في الحدائق والأماكن الطبيعية، ودوريات حراس الحدائق، والاستجابة للحوادث، وتأمين المرافق خلال الليل.
- تنفيذ إجراءات منع الحرائق عبر إزالة الشجيرات، وتشذيب الأشجار، وإزالة الأنواع الغازية وغيرها من المخاطر، والحفاظ على طرق الوصول للطوارئ.

أعمال الصيانة/العناية الدورية

- فحص ممتلكات الحدائق مثل الملاعب، والمسارات، والممرات، والجسور، ومراكز المجتمع.
- صيانة وإصلاح ممتلكات الحدائق وإجراء أعمال دورية تشمل الطلاء، والنجارة، والكهرباء، والأعمال الميكانيكية، والسباكة.
- تعزيز السلامة وتسهيل الوصول واستخدام المسارات والطرق في الحدائق على مدار السنة من خلال إصلاح الأعطال وإزالة المخاطر.

الطبيعة

- المحافظة على البيئة عبر زرع النباتات المحلية، وتحسين موائل الحياة البرية، وتثبيت المنحدرات، وصيانة المرافق مثل اللوحات، والبوابات، والأسوار، والمجاري المائية، والجسور.
- زراعة أشجار جديدة في المناطق التي تقل فيها كثافة الأشجار.

البرامج منخفضة التكلفة

- تقديم برامج مجانية وبرامج بأسعار منخفضة لتمكين جميع سكان Portland من المشاركة، بغض النظر عن مستوى دخلهم.
- ضمان استمرار تشغيل مراكز المجتمع وحمامات السباحة مع تقديم مجموعة متنوعة من البرامج والفصول.



كتيب ناخبي مقاطعة Clackamas باللغة العربية

تخصيص الاستثمارات للشراكات من أجل تنفيذ الخدمات والبرامج والمبادرات المجتمعية، بما في ذلك إتاحة الوصول إلى مرافق PP&R لبرامج يقدمها الشركاء. الاستفادة من المتطوعين والتعاون مع المجموعات المحلية والإقليمية لتعزيز السلامة والاستدامة وربط المرافق والإشراف المستدام على نظام حدائق Portland والأنشطة الترفيهية.

سُشكِل لجنة رقابة مجتمعية لمراجعة نفقات جمع الضرائب والبيانات والمؤشرات الدنيا للأداء، وتقديم تقارير سنوية لمجلس المدينة ضمن عملية إعداد الميزانية. يوفر مكتب الحدائق تدقيقًا للأداء للتأكد من أن الخدمات الممولة من جمع الضرائب ستظل متوافقة مع نية الناخب.

تقدير المدينة يشير إلى أن معدل الضريبة من جمع الضرائب البالغ 1.40 دولار لكل 1,000 دولار من القيمة التقديرية سيضيف نحو 11 دولارًا شهريًا للمنزل المتوسط (أو 26 دولارًا شهريًا إجماليًا)، وسيجمع حوالي 86 مليون دولار في السنة الأولى، مع متوسط سنوي تقديري يبلغ 91 مليون دولار خلال خمس سنوات. إذا لم يُوافق على جمع ضرائب جديد، فإن ميزانية تشغيل الحدائق ستُخفض تقريبًا إلى النصف، مما ينتج عنه انخفاض في عدد البرامج والخدمات.

(هذه المعلومات مقدمة بواسطة: *Elana Pirtle-Guiney*، رئيسة مجلس مدينة Portland)

